

敕桃

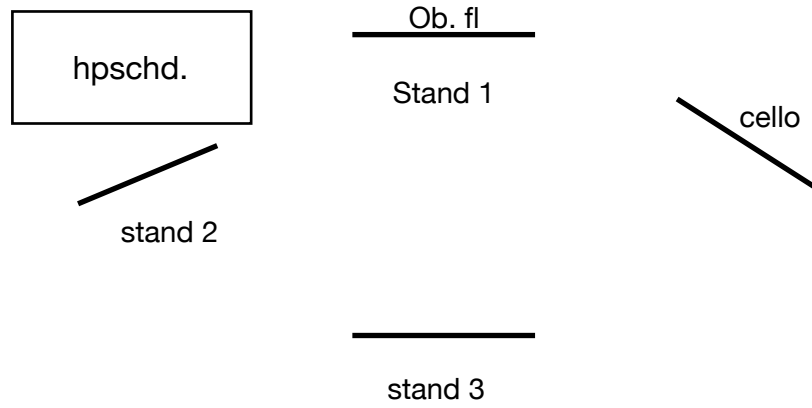
Perpetual Movable Games

陳士惠

Shih-Hui Chen

Performance Layout

Four music stands are needed, oboe and flute stand and move around for the entire piece.



perpetual movable games 救桃 is a theatrical ensemble work using the instrumentation of the Baroque trio sonata (flute, oboe, cello, and harpsichord). While loosely based on the Taiwanese nanguan music tune, "*Withholding the Umbrella*", the central idea, more importantly, focuses on the essence of nanguan, "games, to have fun." While the harpsichord player and cellist are in fixed positions, the other two instruments often move around, creating dialogues and exploring the spatial relationship among the players. Over time, in addition to material continually returning, a variety of sub-ensembles (duet, trio and quartet) are formed. To enhance the drama, the players also vocalize simple words like "game, to have fun" (Ti-tou in Taiwanese) and counting in Taiwanese or the language used where the performance takes place.

Just as a Baroque trio sonata and nanguan music allow musicians to elaborate on a basic structure using ornamentation, this piece also encourages musicians to improvise or make additions to the basic, written score. This work may be paired with a Baroque trio sonata on the same program. I find programming that combines aspects of traditional and new music from West and East innovative and adventurous.

perpetual movable games 救桃, written for the Loop 38 (Houston) and the Barock-Ensemble Taipei, received partial funding from the Houston Arts Alliance and the National Cultural and Arts Foundation (Taiwan).

<救桃> 是為巴洛克三重奏鳴曲配器長笛、雙簧管、大提琴跟大鍵琴所譜的曲。這首曲子的音樂素材雖然與南管戲 <留傘> 有關，但表現重點在於呈現南管的精隨——救桃。此曲藉由兩個「不動」的樂器(大鍵琴、大提琴)與其他兩個「流動」的樂器(長笛、雙簧管)彼此持續對話，產生各種不同的組合、層次，並帶動一系列戲劇性及流動空間表演。除此以外，音樂家除了樂器的演奏之外，還不時的用台語喊出救桃、數字及其他嬉戲的詞語，營造出「救桃」的情趣。

猶如一般巴洛克、南管演奏者會在固定的樂譜上，加裝飾音或稍作即興演出的模式，也希望 <救桃> 這首曲子能夠提供演奏者相似的形式及樂趣，活用曲子，使演出變得更活潑有趣！在2020德國的巡迴展演中，<救桃> 將與西洋巴洛克樂曲配合演出。如此跨時代、異風格的節目，就像「救桃」——有趣又令人興奮！

<救桃> 是為Loop 38 (休士頓) 及曉韻古樂團 (台北) 所寫的，並獲得Houston Arts Alliance 及台灣國藝會的補助。

救桃 Perpetual Movable Games

陳士惠
Shih-Hui Chen

♩ = 50, Majestically

Oboe memorize this section, walk towards Hpschd., circle around

Oboe

Harpischord

Ob.

Hpschd.

Ob.

Hpschd.

Ob.

Hpschd.

Ob.

Hpschd.

Ob.

Hpschd.

*timbre trills
 ** II - lower keyboard
 I - upper keyboard